

Limud: qué es, de dónde sale lo que enseña y cómo cuida tu información

Este documento explica, sin letra pequeña, cómo funciona la app hoy: qué hace, qué cuesta, de dónde vienen sus textos, qué datos guarda y qué falta por definir. Lo preparamos para conversarlo con el pastor y con la comunidad antes de publicarlo en la página de Limud.

Estado: borrador para revisión. Versión de la app al escribirlo: 1.5.2 (beta).

Responsable del tratamiento de datos: Juan Camilo León Mora ·
juancamiloleonmora@gmail.com · Desarrollo y diseño: Relevvo Studio.

1

Qué es Limud

Limud es una app para estudiar la Torá y la Biblia un poco cada día, en español y hebreo. Cada lección dura unos tres minutos: una lectura corta de la parashá de la semana y cinco preguntas al final. La idea es llegar al Shabat habiendo leído la parashá, sin culpa si un día se rompe la racha.

Está pensada para quien estudia desde una línea judío-mesiánica, de principiante a intermedio en hebreo, y está abierta a cualquier persona. En Shabat y en las fiestas el estudio y los avisos descansan desde las velas hasta la Havdalá.

Qué se puede hacer

Sección	Qué tiene
Hoy	La lección del día, racha, insignias y certificados.

Sección	Qué tiene
Biblia	La Biblia completa en español, con resaltadores de colores y notas privadas.
Hebreo	El Alef-Bet desde cero, tu nombre en hebreo, el minijuego Sendero y juegos.
Oración	Sidur (Kabalat Shabat, velas, Kidush, Havdalá y más), Tehilim y una brújula del Shemá hacia Jerusalén.
Calendario	Horarios de velas y Havdalá por ciudad, cuenta del Ómer, luna y fiestas bíblicas.
Estudio profundo	Profundiza, la Palabra del pastor y sus estudios, y Cábalá por unidades.
Comunidad	Lista de constancia, reto semanal, grupos de estudio y muro de oración. Solo con perfil aprobado.
Limud Niños	Para niños de 4 a 12 años: la historia de la semana con dibujos, letras, bendiciones y juegos, con Josefina como guía.

Sin cuenta se puede probar una muestra: Hoy, la Biblia y tres lecciones. Para lo demás se entra gratis con una cuenta de Google.

2

Qué es gratis y qué cuesta

Estudiar es gratis y lo seguirá siendo. Los planes de pago abren funciones adicionales y sostienen el trabajo de la app.

Plan	Qué incluye	Precio (COP)
Gratis	Lección diaria, Biblia con resaltadores y notas, fiestas, Alef-Bet hasta la unidad 9, Sidur, Limud Niños básico.	\$0
Limud+	Audio en toda la app, Palabra del pastor y Profundiza, grupos, muro de oración, Tehilim, más juegos y perfiles en Niños.	\$25.000 al mes

Plan	Qué incluye	Precio (COP)
Limud+ familiar	Lo mismo, para 2 a 5 personas.	\$18.000 por persona
Limud+ anual	Doce meses de Limud+.	\$250.000
Limud+ PRO	Todo Limud+ y la Cábala completa.	\$50.000 al mes

- **No hay cobros automáticos.** Cada pago dura un mes (o un año) y no se renueva solo. Si quieres seguir, vuelves a pagar.
- **El pago se hace en Mercado Pago.** Limud nunca ve ni guarda datos de tarjetas o cuentas bancarias.
- **Primer mes gratis** de Limud+, una vez por cuenta, sin pedir tarjeta.
- **Becas.** La administración puede dar Limud+ sin costo a quien no pueda pagarlo. Nadie más ve quién tiene beca.
- En Shabat y en las fiestas la app no muestra candados ni invita a pagar.

3

De dónde sale lo que enseña

Contenido	Fuente
Biblia en español	Nueva Versión Internacional (NVI) de Biblica, con licencia a través de YouVersion. Se puede cambiar a otras versiones en español que permite la licencia. El texto no se modifica y siempre lleva su atribución.
Texto hebreo	Texto masorético del Códice de Leningrado (tanach.us, dominio público) y análisis de palabras de Open Scriptures Hebrew Bible (licencia CC-BY 4.0).
Calendario, parashot y haftarot	Hebcal, calendario de la diáspora. Revisamos las 54 haftarot contra Hebcal en octubre de 2026.

Contenido	Fuente
Sidur	Hebreo de fuentes publicadas en Sefaria (Siddur Metsudah y Daat Siddur, dominio público o licencia abierta). Español: traducción propia de Limud.
Lecciones y estudios	Escritos por el equipo de Limud con ayuda de herramientas de inteligencia artificial, y verificados comparando con Chabad.org; lo que Chabad.org no cubre se compara con Sefaria y el texto bíblico.
Palabra del pastor	Comentarios escritos y firmados por su autor.
Brújula del Shemá	Corrección magnética con el modelo WMM, contrastada con la calculadora de NOAA.
Israel hoy	Titulares de medios judíos en español, con enlace a la nota original.

Lo que conviene saber

- El contenido **no lo aprueba una autoridad religiosa**. Las lecturas mesiánicas son estudio bíblico, no lo que afirman las fuentes judías que se consultan.
- **Hoy hay lecciones completas de 5 de las 54 parashot**: Bereshit, Noaj, Lej Lejá, Vayerá y Haazinu. El calendario y las lecturas sí cubren las 54, y Limud Niños ya tiene una historia para cada una de las 54. El resto de lecciones para adultos se está preparando.
- **Voces**: el audio de versículos y oraciones usa la voz del teléfono. En Limud Niños, el saludo de Josefina es una voz real, usada con permiso de la persona que la grabó.
- Si alguien encuentra un error, puede avisarlo desde la app y se corrige.

4

Tus datos personales (habeas data)

Limud trata los datos personales conforme a la Ley 1581 de 2012 de Colombia.
En resumen:

Qué guarda

- **Tu cuenta de Google:** un identificador y el nombre que elijas.
- **Tu avance:** lecciones hechas, racha y puntos, para no perderlos si cambias de teléfono.
- **Resaltados y notas de la Biblia:** privados. Solo tu cuenta los lee; no se usan para nada más.
- **Comunidad (solo si la autorizas aparte):** tu perfil en la lista, peticiones de oración y reflexiones. Como tocan convicciones religiosas, son datos sensibles y piden una autorización propia, opcional.
- **Avisos y estadísticas de uso:** solo si los activas. Las estadísticas vienen apagadas y se borran solas a los 13 meses.

Qué no guarda

- Datos de tarjeta, contraseñas ni tu ubicación exacta: la ciudad la escoges de una lista.
- No hay publicidad ni herramientas de rastreo de terceros, y no se venden ni ceden datos a nadie.
- Los mensajes entre amigos solo los leen las dos personas de la conversación.

Los niños

En Limud Niños el niño no tiene cuenta, no entra a la comunidad, no chatea y no paga. Un adulto crea cada perfil dentro de su propia cuenta y autoriza guardar solo un apodo, el nivel, un dibujo de avatar y el avance. No se guarda foto, apellido, fecha de nacimiento ni contacto del niño.

Dónde se guardan

En los servidores de Google (Firebase), fuera de Colombia. Al aceptar la política, la persona autoriza esa transferencia internacional. Los pagos los procesa Mercado Pago.

Tus derechos

Puedes conocer, actualizar, corregir y borrar tus datos, y retirar tus autorizaciones. Desde la app, en Perfil, en la sección «Tu cuenta y tus datos», puedes descargar tus datos y borrar tu cuenta. Para lo demás se escribe a juancamiloleonmora@gmail.com,

con respuesta en máximo 10 días hábiles para consultas y 15 para reclamos. Si no hay respuesta, se puede acudir a la Superintendencia de Industria y Comercio.

5

Nuestro compromiso con la comunidad: el diezmo

El 10 % de todo lo que pagan las personas (Limud+, PRO y donaciones) se entrega a la comunidad. Se calcula sobre lo que entra, antes de restar costos, comisiones o impuestos: es lo primero que se separa, no lo que sobra.

Si entran	Diezmo para la comunidad
\$1.000.000	\$100.000
\$6.000.000	\$600.000
\$10.000.000	\$1.000.000

Lo que ha costado construir Limud

Mantener la app cuesta muy poco: entre el 1 y el 16 de octubre los servidores costaron unos 67 pesos colombianos. Construir la sí ha costado: **unos 7.000.000 de pesos invertidos hasta hoy** en inteligencia artificial y cómputo, generación de imágenes con Magnific, servicios en la nube y herramientas de software y diseño. Es una cifra aproximada; el desglose con soportes irá en el primer informe.

Cómo lo cumplimos

- Se entrega cada tres meses, con un informe publicado en la página de Limud: cuánto entró, el diezmo entregado y cuánto costó mantener y desarrollar la app.
- El monto que aporta cada persona nunca se publica; solo los totales.
- Las becas de Limud+ no son ingresos, así que no cambian el diezmo.
- Cualquier cambio en este compromiso se avisa con un mes de anticipación.

6

Lo que todavía falta

Para ser transparentes, estos puntos aún no están resueltos:

Pendiente	Por qué importa
Política de datos dentro de la app	El responsable ya está definido; falta escribir sus datos, y una dirección física, en los términos y la política que muestra la app.
Revisión por un abogado	Los términos y la política están en borrador.
Cuenta que recibe los pagos	Definir a nombre de quién queda la cuenta de Mercado Pago y cómo se factura.
Lecciones de las 49 parashot restantes	Hoy hay 5 de 54.
Salida de la beta	La app funciona en una versión de prueba (limud-demo.web.app); falta pasarla a su versión definitiva.
App para iPhone en la App Store	Hoy se instala desde Safari. Publicarla en la App Store está en estudio.

7

Preguntas frecuentes

¿Tengo que pagar para estudiar?

No. La lección diaria, la Biblia, las fiestas y lo básico de Limud Niños son gratis para siempre.

¿Me cobran solos cada mes?

No. Cada pago dura su periodo y no se renueva solo.

¿Quién lee mis notas y mis mensajes?

Tus notas, solo tu cuenta. Tus mensajes, solo las dos personas de la conversación. Ni el pastor ni los moderadores los ven desde la app.

¿Me rastrean o usan mi ubicación?

No. No hay publicidad ni rastreadores, y la ciudad se escoge de una lista.

¿Es segura para mis hijos?

Limud Niños no tiene chat, comunidad, pagos ni enlaces externos. Solo el adulto crea y borra los perfiles, y para salir del modo niños hay que resolver una suma sencilla.

¿Quién escribe el contenido? ¿Lo aprueba el pastor?

Lo escribe el equipo de Limud con ayuda de herramientas de inteligencia artificial, y se verifica con fuentes publicadas como Chabad.org y Sefaria. No lo aprueba una autoridad religiosa. La Palabra del pastor es de su autor.

¿Cómo borro mi cuenta?

En Perfil, «Tu cuenta y tus datos», «Borrar mi cuenta y mis datos». También puedes descargar antes una copia.

¿Dónde la descargo?

En Android, desde limud-demo.web.app/descargar. En iPhone, desde Safari con «Añadir a pantalla de inicio».

Para acordar en esta reunión

- Quién recibe el diezmo en nombre de la comunidad y firma los informes trimestrales.
- A qué se destina el diezmo dentro de la comunidad.
- Si el pastor quiere escribir la Palabra semanal, y con qué frecuencia.
- Quién modera el muro de oración y las reflexiones.
- Cómo pide un miembro una beca de Limud+.

Limud · limud.relevvostudio.com · Borrador del 21 de octubre de 2026